

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

30 JANVIER 1960.

PROJET DE LOI

relatif à l'intégration des membres du personnel de l'Administration d'Afrique, de la Force publique et de la magistrature dans les services publics métropolitains.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. PIRON
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 3.

Au premier alinéa, 4^{me} ligne, insérer entre les mots : « à leur demande » et « intégrés » les mots : « réintégrés ou ».

Art. 8.

Remplacer le premier alinéa de cet article par le texte suivant :

« La réintégration prévue à l'article 3 se réalise dans les conditions suivantes : l'agent est nommé à titre définitif à un grade définitif équivalent au dernier grade dont l'intéressé était revêtu dans les cadres civils de l'Administration d'Afrique, de la Force publique ou de la Magistrature du Congo belge et du Ruanda-Urundi sous réserve qu'il ne peut dépasser les agents métropolitains qui étaient en fonctions ou avaient présenté le même examen d'accès à une fonction publique, au moment de sa nomination dans le cadre d'Afrique susvisé.

L'intégration se fait dans les mêmes conditions sous réserve qu'il ne peut dépasser l'agent métropolitain, en cas

Voir :

367 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendement.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

30 JANUARI 1960.

WETSONTWERP

met betrekking tot de opname van de personeelsleden van het Bestuur in Afrika, van de Weermacht en van de magistratuur in de moederlandse openbare diensten.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER PIRON
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 3.

In het eerste lid, 4^{de} regel, tussen de woorden « op hun verzoek » en « opgenomen » de woorden « wederopgenomen of » invoegen.

Art. 8.

Het eerste lid van dit artikel vervangen door volgende tekst :

« De in artikel 3 bedoelde wederopname geschiedt onder de volgende voorwaarden : de ambtenaar wordt in vast verband benoemd in een gelijkwaardige graad als die welke hij laatst had in de burgerlijke kaders van het Bestuurspersoneel in Afrika, de Weermacht of de Magistratuur van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi, onder voorbehoud dat hij de ambtenaren in het moederland niet voorbijstreeft, die in dienst waren of hetzelfde toelatingsexamen tot een openbare betrekking hadden afgelegd bij zijn benoeming in bedoeld kader in Afrika.

De opname geschiedt onder dezelfde voorwaarden, onder voorbehoud dat hij bij gebreke van een examen of

Zie :

367 (1959-1960) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Amendement.

d'absence d'examen ou concours d'entrée, et qui était titulaire d'un diplôme pour l'emploi. »

JUSTIFICATION.

L'article 8 établit en faveur des fonctionnaires d'Afrique, sous le contrôle du gouvernement, un droit à l'intégration pure et simple selon un tableau d'équivalence des grades.

Cet article et ce tableau en eux-mêmes soulèvent de multiples remarques : pourquoi en exclut-on les grades supérieurs et confie-t-on la détermination de l'équivalence de ceux-ci à l'Exécutif ? Que fait-on des fonctions dans la magistrature ? Et comment réintégrera-t-on certains hauts magistrats ?

L'amendement ne prétend point résoudre toutes ces difficultés : il se limite à vouloir porter remède à une règle qui fermerait aux agents métropolitains toute possibilité de promotion pendant un très long terme.

La règle de l'article 8 est excessive : elle dépasse le but qui doit être atteint.

Celui-ci doit être de garantir un même niveau de vie d'une part et le droit de se consacrer à un service public.

Ce n'est pas diminuer les mérites des fonctionnaires d'Afrique — il en est d'éminents — que de constater que les conditions d'accès, de même que les conditions de promotion ont parfois été plus aisées que pour leurs collègues restés en Belgique. Le cas se vérifie plus aisément lorsqu'il s'agit d'agents ayant fait partie des cadres métropolitains avant d'entrer dans les cadres d'Afrique.

Les organisations professionnelles ont signalé de nombreuses situations qui ne paraissent pas s'harmoniser avec la mise en pratique de la règle de l'article 8 du projet. Il est des exemples d'agents des services d'Afrique qui ont été candidats à des services métropolitains en même temps que d'autres personnes. Il est des exemples de candidats qui ont échoué à ces examens, ont été nommés par la suite au Congo et y ont obtenu des promotions. L'article 8 les ferait rentrer en Belgique et occuper des places d'un grade plus élevé que ceux de leurs collègues qui ont réussi les examens d'accès.

Ce problème se rencontre dans de nombreuses administrations : il se présente également au sein de la police judiciaire.

Le droit à l'intégration pure et simple avec le grade équivalent ne peut nous sembler-il être retenu.

L'amendement a donc pour but d'organiser un système dans lequel on distingue le cas de la réintégration du cas de l'intégration.

La réintégration joue lorsque l'agent a fait partie à titre définitif, temporaire ou intérimaire des cadres métropolitains et par extension lorsqu'il a présenté les examens d'accès aux dits cadres. Dans le cas de la réintégration, les agents des cadres d'Afrique reprennent grade et rang dans l'administration originaire ou équivalente après leurs collègues ou leurs compétiteurs de l'époque de leur départ de cette administration. Bien entendu au cas où ces fonctionnaires ou candidats ont obtenu une promotion au grade équivalent, la réintégration se fait au grade équivalent.

Ceci fait apparaître au maximum l'idée de garantie en même temps qu'elle exclut le mieux toute idée de privilège.

L'intégration pose un problème plus complexe : la solution la plus simple est de se fier aux diplômes.

Les cas non réglés par cette disposition nouvelle seraient de la compétence du Roi, qui est d'ailleurs normalement compétent pour la plupart des questions visées par le projet.

Art. 22.

Remplacer le premier alinéa de cet article par le texte suivant :

« La pension de l'agent réintégré ou intégré est calculée en tenant compte d'une part de la pension des services d'Afrique ou de son équivalent et d'autre part de la part de pension proméritée dans les services métropolitains. »

JUSTIFICATION.

L'article 22 prévoit le cumul pur et simple de la pension des services d'Afrique — ou de son équivalent — et du traitement acquis dans le grade équivalent dans lequel l'agent a été réintégré ou intégré.

vergelijkend toelatingsexamen, de ambtenaar van het moederland niet mag voorbijstreven die houder was van een voor de betrekking vereist diploma. ».

VERANTWOORDING.

Artikel 8 geeft aan de ambtenaren in Afrika, onder de controle van de Regering, een recht op eenvoudige integratie volgens een tabel van gelijkwaardigheid der graden.

Dit artikel en de bedoelde tabel geven op zichzelf aanleiding tot tal van opmerkingen : waarom worden de lagere rangen van deze regeling uitgesloten, en wordt de vaststelling van de gelijkwaardigheid voor deze rangen aan de Uitvoerende Macht overgelaten ? Quid met de functies bij de magistratuur ? En hoe zal men sommige hoge magistraten reïntegreren ?

Het amendement wil deze moeilijkheden niet oplossen : wij willen alleen verhinderen dat aan de ambtenaren in het moederland gedurende lange tijd iedere kans op promotie wordt ontnomen.

De bij artikel 8 ingevoerde regeling gaat te ver : zij schiet het nagestreefde doel voorbij.

Dit doel moet zijn, aan ieder een gelijk levensniveau te garanderen, en het recht om een openbare functie waar te nemen.

Het doet niets af aan de waarde van de ambtenaren in Afrika. — er zijn er onder hen uitstekende, — zo men vaststelt dat de recruitmentvoorwaarden en de promotie-eisen voor hen vaak gemakkelijker zijn geweest dan voor hun collega's in België. Dit merkt men het best wanneer het ambtenaren betreft die deel hebben uitgemaakt van de administratie in het moederland alvorens naar het Afrikaanse kader over te gaan.

De beroepsorganisaties hebben een aantal gevallen gesignaleerd, die niet schijnen te passen in de regeling, die bij artikel 8 van het ontwerp wordt ingevoerd. Zo zijn er bijvoorbeeld ambtenaren van de Afrikaanse diensten die tegelijk met andere personen hebben gedongen naar een betrekking in de diensten van het moederland. Sommige kandidaten, die niet het examen voor deze laatste diensten waren geslaagd werden achteraf voor de Congo benoemd en hebben er promotie gemaakt. Op grond van artikel 8 zouden zij, bij hun terugkeer in België, hier een hogere rang komen innemen dan hun collega's die wel voor het toelatingsexamen waren geslaagd.

Dit vraagstuk doet zich in tal van Besturen voor; het bestaat ook bij de gerechtelijke politie.

Het recht op de eenvoudige opname, met de overeenstemmende graad, mag volgens mij hier niet gelden.

Het amendement heeft dus ten doel een stelsel in te richten, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het geval van de wederopname en dit van integratie.

De wederopname moet geschieden wanneer de ambtenaar definitief, tijdelijk of als interimair deel heeft uitgemaakt van de moederlandse kaders en, bij uitbreiding, wanneer hij de examens voor de toelating tot bedoelde kaders heeft afgelegd. In geval van wederopname bekleden de ambtenaren van de kaders in Afrika opnieuw hun graad en hun rang in het oorspronkelijk of overeenstemmend Bestuur, na hun ambtgenoten of hun mededingers van op het ogenblik dat zij dit Bestuur hebben verlaten. Het weze wel verstaan dat, indien deze ambtenaren of kandidaten een bevordering tot een gelijkwaardige graad hebben bekomen, de wederopname in de gelijkwaardige graad geschiedt.

Aldus komt de idee van waarborg het best tot uiting, en tevens wordt aldus het best elk denkbeeld van voorrecht uitgeschakeld.

De opname doet een meer ingewikkeld probleem rijzen : de eenvoudigste oplossing bestaat erin te steunen op de diploma's.

De gevallen die door deze nieuwe bepaling niet mochten zijn geregeld, zouden tot de bevoegdheid behoren van de Koning, die overigens normaal aangewezen is voor de regeling van de meeste aangelegenheden bedoeld in het ontwerp.

Art. 22.

Het eerste lid van dit artikel vervangen door volgende tekst :

« Het pensioen van de wederopgenomen of opgenomen ambtenaar wordt berekend met inachtneming, eensdeels, van het pensioen van de diensten in Afrika of het equivalent daarvan, en, anderdeels, van het in de moederlandse diensten verworven pensioen. »

VERANTWOORDING.

Artikel 22 voorziet in de eenvoudige cumulatie van het pensioen van de diensten in Afrika — of van het equivalent ervan — met de wedde bekomen in de graad die overeenstemt met die waarin de ambtenaar wederopgenomen of geïntegreerd werd.

Sans doute la situation paraît-elle dépasser les limites d'une garantie. Peut-on la maintenir? Peut-être dans le cadre d'un aménagement nouveau de la réintégration et de l'intégration telle que l'organise l'amendement visé plus haut, le privilège tient-il compte de la situation particulière du Congo.

Dans le cas où l'on maintiendrait le régime de l'article 8 il semble impossible de maintenir le cumul de l'article 22.

L'amendement, subsidiaire dans un certain sens, tend à faire à l'agent réintégré ou intégré, une carrière mixte. A l'âge de la mise à la pension il obtiendra la pension pour les services d'Afrique et la pension de l'Etat Belge, adaptée dans ses conditions d'ouverture aux situations nouvelles que vise le projet.

Ongetwijfeld lijkt deze toestand de perken van een waarborg te buiten te gaan. Mag hij behouden blijven. In het raam van een nieuwe aanpassing van de wederopname en van de opname, zoals door hogerbetoeld amendement geregeld, houdt dit voorrecht blijkbaar rekening met de bijzondere toestand in Congo.

Ingeval men de in artikel 8 bepaalde regeling mocht handhaven, lijkt het niet mogelijk de cumulatie waarvan sprake in artikel 22 te behouden.

Het amendement, in zekere zin van bijkomstige aard, streeft ernaar, de loopbaan van de wederopgenomen of opgenomen ambtenaar in een gemengde loopbaan om te zetten. Op de leeftijd van de opruststelling zal hij het pensioen voor de diensten in Afrika en het pensioen van de Belgische Staat bekomen, met inachtneming van de toekenningsvoorwaarden, aangepast aan de nieuwe toestand die in het ontwerp zijn bedoeld.

M. PIRON.
